

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Raycap GmbH
Parkring 11
85748 Garching
Germany

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

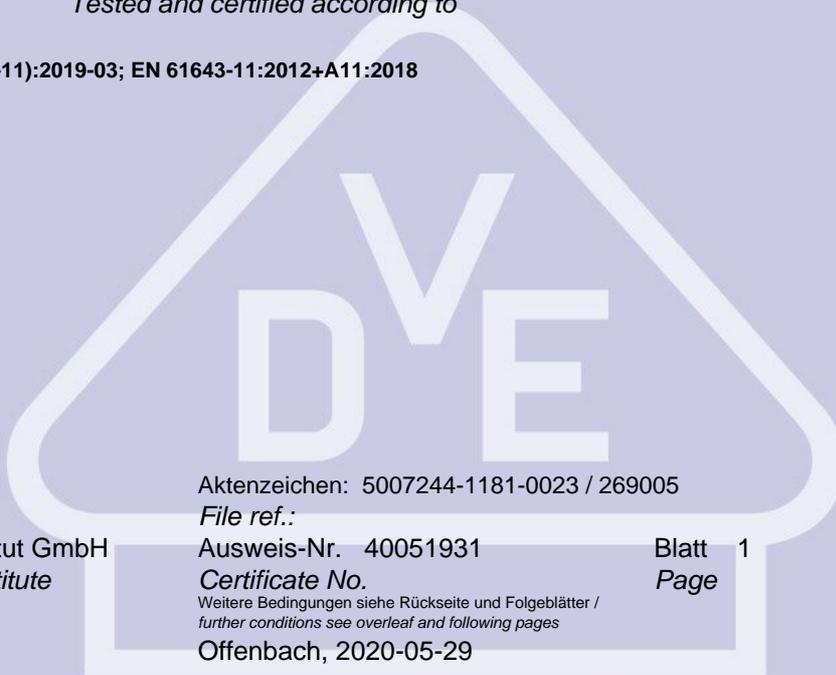
Überspannungsschutzgerät
Surge protective device
RayDin 400Y-T2-T3-HV-S
RayDin 400Y-T2-T3-HV-S-ALR

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 61643-11 (VDE 0675-6-11):2019-03; EN 61643-11:2012+A11:2018



Aktenzeichen: 5007244-1181-0023 / 269005

File ref.:

Ausweis-Nr. 40051931

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2020-05-29

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

M. Tasotti

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Raycap GmbH, Parkring 11, 85748 Garching

Aktenzeichen / *File ref.*
5007244-1181-0023 / 269005 / TL3 / KOH

Datum / *Date*
2020-05-29

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40051931.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40051931.

Überspannungsschutzgerät *Surge protective device* RayDin 400Y-T2-T3-HV-S RayDin 400Y-T2-T3-HV-S-ALR

Typ(en) / *Type(s)*

RayDin 400Y-T2-T3-HV-S RayDin 400Y-T2-T3-HV-S-ALR

Anforderungsklasse <i>Classification</i>	Class II / III
Höchste Dauerspannung <i>Maximum continuous operating voltage</i>	AC 300V
Prüfspannung <i>Test voltage</i>	6kV
Nennableitstoßstrom I_n <i>Nominal discharge current I_n</i>	15kA (L-N); 60kA (N-PE)
Maximaler Ableitstoßstrom I_{max} <i>Maximum discharge current I_{max}</i>	60kA (L-N); 100kA (N-PE)
Folgestromlöschvermögen <i>Follow current interrupting rating</i>	100A (N-PE)
Schutzpegel <i>Voltage protection level</i>	$\leq 1,2kV$ (L-N); $\leq 1,5kV$ (N-PE)
Kurzschlussfestigkeit <i>Short circuit protection</i>	50kA; 100A (N-PE)
Vorsicherung <i>Fuse / SCPD</i>	<i>In-line connection: fuse-link 125 A gG or circuit breaker 160 A</i> <i>T-connection: fuse-link 400 A gG (not for RayDin</i> <i>400Y-T2-T3-HV-S-ALR) or circuit breaker 630 A</i>
Polzahl <i>Number of poles</i>	4 (3+1 pole circuit)

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. / Page
40051931 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Raycap GmbH, Parkring 11, 85748 Garching

Aktenzeichen / *File ref.*
5007244-1181-0023 / 269005 / TL3 / KOH

Datum / *Date*
2020-05-29

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40051931.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40051931.

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU**.
*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2014/35/EU**.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet TL3
Section TL3

